

النموذج المرفق بقرار مجلس الوزراء رقم (18) لسنة 2024  
بشأن اللائحة التنفيذية للمرسوم بقانون اتحادي رقم (22) لسنة 2022  
في شأن تنظيم مهنة الترجمة

"تقرير الأداء"

|              |                         |  |
|--------------|-------------------------|--|
| اسم المترجم: | لغة الترجمة المرخص بها: |  |
| رقم القيد:   | تاريخ القيد:            |  |

| الأداء المحقق | الدرجة         | عناصر التقييم                                                                                                                                                                                      |             |         |
|---------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------|
|               | 15             | <u>أولاً: تعامل المترجم مع المستندات محل الترجمة</u><br>الاطلاع على مجموع المستندات المترجمة، ومستوى المترجم في ترجمتها من حيث القوة والضعف، ومدى التزامه بنقل مضمون المستندات إلى اللغة المترجمة. |             |         |
|               | 20             | <u>ثانياً: الشكاوى المقيدة ضد المترجم</u><br>عدد الشكاوى المقيدة ضد المترجم من المتعاملين، والقرار الذي تم اتخاذه بشأنها من اللجنة.                                                                |             |         |
|               | 15             | <u>ثالثاً: التزام المترجم بالتطوير المهني</u><br>مدى التزام المترجم بخطط برامج التدريب والتأهيل المستمر والتخصصي الذي تقررته الوزارة، وأثره في تحسين أدائه.                                        |             |         |
|               | 15             | <u>رابعاً: سلوك المترجم</u><br>مدى التزام المترجم بميثاق السلوك المهني، واحترامه لتقاليد وآداب مهنة الترجمة.                                                                                       |             |         |
|               | 20             | <u>خامساً: الالتزام العام بما فرضه المرسوم بقانون من التزامات</u><br>مدى الالتزام بما حدده المرسوم بقانون الاتحادي حول التزامات المترجم.                                                           |             |         |
|               | 15             | <u>سادساً: تقارير التفتيش الفني</u><br>الاطلاع على مجموع تقارير التفتيش الفني على أعمال المترجم، وما قيد فيها بشأنه، ومدى التزامه بتوجيهات الإدارة المختصة وملاحظاتها بشأن مقترحات تحسين الأداء.   |             |         |
|               | 100            | إجمالي درجات تقييم المترجم                                                                                                                                                                         |             |         |
| 100-91 ممتاز  | 90-81 جيد جداً | 80-61 جيد                                                                                                                                                                                          | 60-51 متوسط | 50 ضعيف |